

Bruxelles, 7 luglio 2017  
(OR. en)

11063/17

---

**Fascicoli interistituzionali:**  
**2017/0135 (NLE)**  
**2017/0137 (NLE)**

---

**WTO 158**  
**AGRI 378**  
**UD 177**  
**COASI 88**

#### **NOTA PUNTO "I/A"**

---

Origine: Segretariato generale del Consiglio

Destinatario: Comitato dei rappresentanti permanenti/Consiglio

---

n. doc. Comm.: 10655/17 WTO 142 AGRI 353 UD 165 COASI 76 + ADD 1  
10656/17 WTO 143 AGRI 354 UD 166 COASI 77 + ADD 1

---

Oggetto: Progetto di DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, dell'accordo in forma di scambio di lettere tra l'Unione europea e la Nuova Zelanda, a norma dell'articolo XXIV, paragrafo 6, e dell'articolo XXVIII dell'accordo generale sulle tariffe doganali e sul commercio (GATT) del 1994, sulla modifica di concessioni nell'elenco della Repubblica di Croazia nel quadro della sua adesione all'Unione europea

- Adozione

e

Progetto di DECISIONE DEL CONSIGLIO relativa alla conclusione dell'accordo in forma di scambio di lettere tra l'Unione europea e la Nuova Zelanda, a norma dell'articolo XXIV, paragrafo 6, e dell'articolo XXVIII dell'accordo generale sulle tariffe doganali e sul commercio (GATT) del 1994, sulla modifica di concessioni nell'elenco della Repubblica di Croazia nel quadro della sua adesione all'Unione europea

- Richiesta di approvazione del Parlamento europeo

---

1. Il 22 giugno 2017 la Commissione ha presentato al Consiglio i seguenti documenti:

- a) una proposta di decisione del Consiglio relativa alla firma, a nome dell'Unione europea, dell'accordo in forma di scambio di lettere tra l'Unione europea e la Nuova Zelanda, a norma dell'articolo XXIV, paragrafo 6, e dell'articolo XXVIII dell'accordo generale sulle tariffe doganali e sul commercio (GATT) del 1994, sulla modifica di concessioni nell'elenco della Repubblica di Croazia nel quadro della sua adesione all'Unione europea (doc. 10655/17 + ADD 1); e

b) una proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione, a nome dell'Unione europea, dell'accordo in forma di scambio di lettere tra l'Unione europea e la Nuova Zelanda, a norma dell'articolo XXIV, paragrafo 6, e dell'articolo XXVIII dell'accordo generale sulle tariffe doganali e sul commercio (GATT) del 1994, sulla modifica di concessioni nell'elenco della Repubblica di Croazia nel quadro della sua adesione all'Unione europea (doc. 10656/17 + ADD 1);

2. Le proposte sono state esaminate e approvate dal Comitato della politica commerciale (Membri supplenti) nella riunione del 30 giugno 2017.
3. Si invita pertanto il Comitato dei rappresentanti permanenti a raccomandare al Consiglio di adottare, tra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle prossime sessioni, la decisione relativa alla firma di detto accordo, il cui testo messo a punto dai giuristi-linguisti figura nei documenti 10669/17 WTO 144 AGRI 356 UD 167 COASI 78 e 10672/17 WTO 146 AGRI 358 UD 169 COASI 80.
4. Inoltre, al fine di preparare la futura conclusione di detto accordo, si invita altresì il Comitato dei rappresentanti permanenti a raccomandare al Consiglio di decidere, tra i punti "A" della stessa sessione, di trasmettere al Parlamento europeo, per approvazione, il progetto di decisione relativa alla conclusione di detto accordo, il cui testo messo a punto dai giuristi-linguisti figura nei documenti 10670/17 WTO 145 AGRI 357 UD 168 COASI 79 e 10672/17 WTO 146 AGRI 358 UD 169 COASI 80.

---